Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia Komisie, ktorým Komisia v nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora z 18. apríla 2013, Komisia/Systran a Systran Luxembourg (C-103/11 P, Zb., EU:C:2013:245), pristúpila k vymáhaniu kompenzačných úrokov zvýšených o úrok z omeškania od 19. augusta 2013 zo sumy, ktorú Komisia zaplatila žalobkyni ako náhradu škody v nadväznosti na rozsudok Všeobecného súdu zo 16. decembra 2010, Systran a Systran Luxembourg/Komisia (T-19/07, Zb., EU:T:2010:526), ktorý bol zrušený rozsudkom Súdneho dvora.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody, ktoré sú v podstate zhodné alebo podobné žalobným dôvodom uvádzaným vo veci T-481/13, Systran/Komisia ([1]).

([1]) Ú. v. EÚ 2013, C 336, s. 27.

Žaloba podaná 30. júla 2015 – Port Autonome du Centre et de l'Ouest a i./Komisia

(Vec T-438/15)

(2015/C 337/31)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: Port Autonome du Centre et de l'Ouest SCRL (La Louvière, Belgicko), Port Autonome de Namur (Namur, Belgicko), Port Autonome de Charleroi (Charleroi, Belgicko), a Région wallonne (Jambes, Belgicko) (v zastúpení: J. Vanden Eynde, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

— rozhodol o prípustnosti žaloby vo vzťahu ku každej zo žalobkýň a v dôsledku toho zrušil rozhodnutie Komisie s označením: SA.38393(2014/CP) – zdaňovanie prístavov v Belgicku,

— vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,

— v dôsledku toho zrušil rozhodnutie Európskej Komisie, aby sa za štátnu pomoc nezlučiteľnú s vnútorným trhom považovala skutočnosť, že hospodárske činnosti belgických prístavov, a osobitne valonských, nepodliehajú dani z príjmov právnických osôb,

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený vo všeobecnosti na tom, že tvrdenia Komisie nie sú podložené skutočnosťami, ani odôvodnené z právneho hľadiska.

2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že tvrdenie, že dotknutým systémom zdaňovania je daň z príjmov právnických osôb, nie je z právneho hľadiska odôvodnené.

3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že Komisia nezohľadnila výsadné právomoci členských štátov v oblasti:

   — definície nehospodárskych činností,

   — definície priameho zdaňovania,

   — povinnosti zaručiť riadne fungovanie služieb všeobecného záujmu nevyhnutných pre sociálnu a hospodársku súdržnosť,

   — diskrečnej organizácie služieb všeobecného záujmu.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že hlavnými činnosťami valonských prístavov sú služby všeobecného záujmu, ktoré sa v súlade s európskou právnou úpravou (články 93 a 106 ods. 2 ZFEÚ) neriadia pravidlami hospodárskej súťaže upravenými v článku 107 ZFEÚ.

5. Piaty žalobný dôvod uvádzaný subsidiárne sa zakladá na tom, že pokiaľ by hlavné činnosti valonských prístavov patrili medzi služby všeobecného hospodárskeho záujmu, riadili by sa článkami 93 a 106 ods. 2 ZFEÚ a pravidlá hospodárskej súťaže by sa na ne neuplatňovali.

6. Šiesty žalobný dôvod uvádzaný subsidiárne v ďalšom rade založený na tom, že európske kritéria na účely definovania štátnej pomoci nie sú splnené.

Žaloba podaná 29. júla 2015 – European Dynamics Luxembourg a i./Európska agentúra pre lieky

(Vec T-440/15)

(2015/C 337/32)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyne: European Dynamics Luxembourg (Luxemburg, Luxembursko), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atény, Grécko), European Dynamics Belgium SA (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: I. Ampazis a M. Sfiri, avvocati)

Žalovaná: Európska agentúra pre lieky